

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your blind has been custom-sized based on your specifications with the highest standards of quality and craftsmanship.

Follow the easy step-by-step instructions to install your blind. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We will be glad to help you.

For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su persiana se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación.

Siga las sencillas instrucciones detalladas para instalar su persiana. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Será un gusto poder ayudarlo.

Para información adicional en Canadá sobre seguridad, llame al 1-866-662-0666.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre store a été taillé sur mesure selon vos spécifications en respectant selon les normes de qualité et de fabrication les plus élevées.

Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre store. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous serons heureux de vous aider.

Pour de plus amples renseignements sur la sécurité au Canada, composez le 1-866-662-0666.



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

1" Wood Horizontal Blind

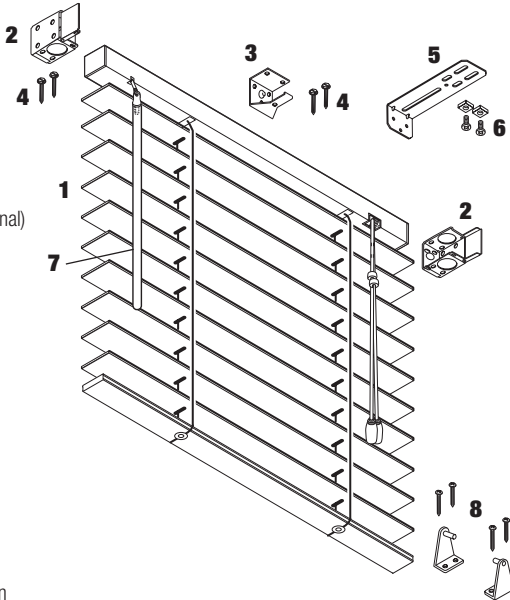
Persianas horizontales de madera de 2.5 cm

Stores horizontaux en bois de 1 po (2,5 cm)

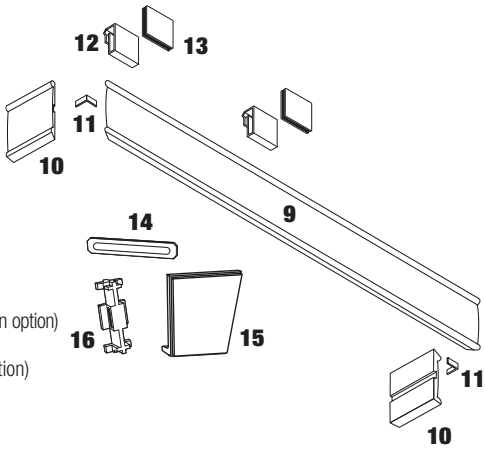


Everything needed to install your blind
Todo lo necesario para instalar su persiana
Tout ce dont vous avez besoin pour installer le store

- 1 Blind
- 2 Mounting Brackets
- 3 Center support bracket (if required)
- 4 Mounting screws (2 per bracket)
- 5 Projection brackets (optional, one per mounting bracket)
- 6 Projection bracket screws and nuts (optional, 2 per mounting bracket)
- 7 Tilt wand
- 8 Bottomrail hold down brackets & hardware (optional)
- 9 Valance face
- 10 Valance return (outside mount, optional)
- 11 Return brackets (outside mount, optional)
- 12 Valance Clip
- 13 Valance hook and loop square
- 14 Splice plate (if required)
- 15 Keystone (if required)
- 16 Keystone spacer (if required)

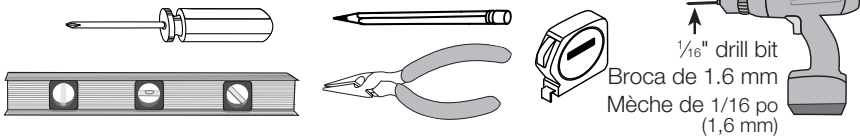


- 1 Persiana
- 2 Soportes de montaje
- 3 Soporte de apoyo central (si es necesario)
- 4 Tornillos de montaje (2 por soporte)
- 5 Soportes de proyección (opcionales, uno por soporte de montaje)
- 6 Tornillos y tuercas de los soportes de proyección (opcionales, dos por soporte de montaje)
- 7 Vara de inclinación
- 8 Soportes de refuerzo del riel inferior y accesorios (opcional)
- 9 Parte frontal de la cenefa
- 10 Retornos de la cenefa (montaje exterior, opcional)
- 11 Soportes del retorno (montaje exterior, opcional)
- 12 Sujetador para cenefa
- 13 Gancho de la cenefa y cuadrante de lazo
- 14 Placa de empalme (si es necesario)
- 15 Dovela (si es necesario)
- 16 Separador de dovela (si es necesario)



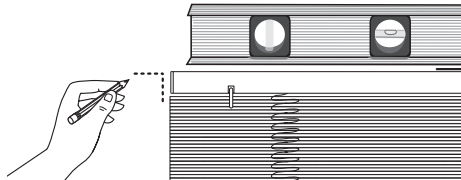
- 1 Store
- 2 Supports de montage
- 3 Support central (si nécessaires)
- 4 Vis de montage (2 par support)
- 5 Supports de projection (en option, un par support de montage)
- 6 Vis et écrous pour support de projection (en option, deux par support de montage)
- 7 Tige d'inclinaison
- 8 Quincaillerie et supports de retenue du rail inférieur (en option)
- 9 Face de la cantonnière
- 10 Retours de cantonnière (montage extérieur, en option)
- 11 Supports de retour (montage extérieur, en option)
- 12 Pince de cantonnière
- 13 Carré en Velcro pour cantonnière
- 14 Plaque d'épissure (si nécessaires)
- 15 Clé de voûte (si nécessaires)
- 16 Entretoise pour clé de voûte (si nécessaires)

Tools Needed • Herramientas necesarias • Outils requis



1

Mark blind location
Marque la ubicación de la persiana
Marquer l'emplacement du store

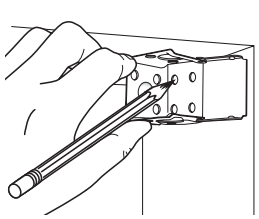


Make sure blind is level when marking and mark above and at the ends of the blind.
Asegúrese de que la persiana esté nivelada y realice la marca en los extremos de la persiana.
Assurez-vous que le store soit de niveau lorsque vous effectuez les marques au-dessus et aux extrémités du store.

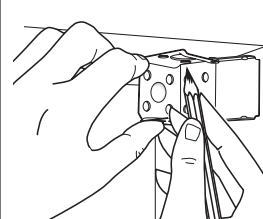
2

Mark mounting bracket location
Marque la ubicación de los soportes de montaje
Marquer l'emplacement du support de montage

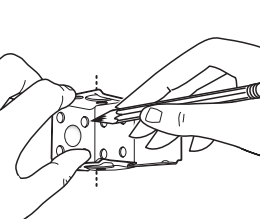
Inside Mount
Montaje de interior
Montage intérieur



Ceiling Mount
Montaje de cielo raso
Montage au plafond



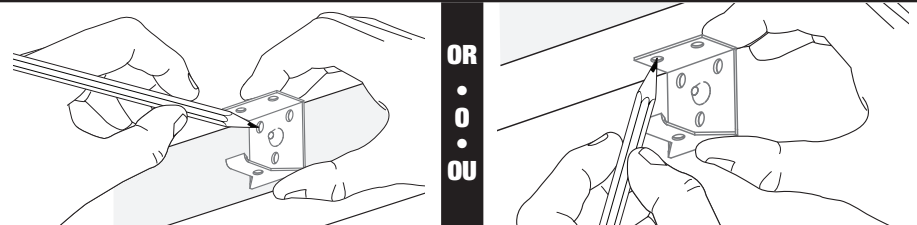
Outside/Wall Mount
Montaje exterior/pared
Montage extérieur/mural



Align mounting bracket with blind location marks and mark 2 screw locations.
Alinee el soporte de montaje con las marcas de ubicación de las persianas y marque las 2 posiciones de los tornillos.
Alignez le support de montage avec les marques d'emplacement du store et marquez deux emplacements de vis.

2

If center support bracket is required
Si se necesita soporte de apoyo central
Si le support central est requis



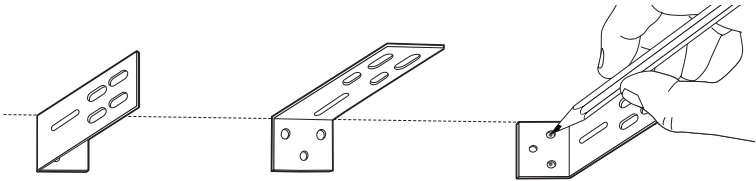
Position the top of the center support brackets in line with the top of the mounting brackets. Locate center supports evenly along the headrail so they will not interfere with the blind ladders or working parts. Mark 2 screw locations.

Posicione la parte superior de los soportes de apoyo central alineada con la parte superior de los soportes de montaje. Ubique los soportes de apoyo central uniformemente a lo largo del riel superior de manera tal que no interfieran en el intercalado de las tabillas de la persianas ni con sus piezas funcionales. Marque las ubicaciones de 2 tornillos.

Placez la partie supérieure du support central en ligne avec la partie supérieure des supports de montage. Placez les supports centraux uniformément le long du rail de retenue afin qu'ils ne nuisent pas aux échelles du store ou aux pièces de fonctionnement. Marquez deux emplacements de vis.

2

If projection brackets are required
Cuando sea necesario incluir soportes de proyección
Si des supports de projection sont requis



Position the top of the projection brackets at blind location marks and mark 2 screw locations. Locate a projection bracket at each end and then position other brackets (if required) evenly along the headrail so they will not interfere with the blind ladders or working parts.

Posicione la parte superior de los soportes de proyección en las marcas de ubicación de las persianas y determine las ubicaciones de los dos tornillos. Posicione un soporte de proyección en cada extremo y coloque luego los demás soportes (según sea necesario) uniformemente a lo largo del riel superior de manera tal que no interfieran con el intercalado de las tabillas de la persianas ni en sus piezas funcionales.

Placez la partie supérieure des supports de projection sur les marques d'emplacement du store et marquez deux emplacements de vis. Placez un support de projection à chaque extrémité, puis placez les autres supports (si nécessaire) uniformément le long du rail de retenue afin qu'ils ne nuisent pas aux échelles du store ou aux pièces de fonctionnement.

3

Drill pilot holes
Perfore los orificios guía
Percer des avant-trous

Use 1/16" drill bit (1.6mm) for wood mounting surface or 3/32" drill bit (2.3mm) for metal. For other mounting surfaces, use appropriate wall anchors and drill the correct size hole per the anchor instructions.

Utilice una broca de 1.6 mm para montaje en superficies de madera, o una broca de 2.3 mm para montaje en metal. Si la superficie de montaje es diferente, utilice los anclajes de pared necesarios y perfore el orificio del tamaño apropiado según las instrucciones de anclaje.

Utilisez une mèche de 1/16 po (1,6 mm) pour les surfaces de montage en bois ou une mèche de 3/32 po (2,3 mm) pour les surfaces en métal. Pour les autres surfaces de montage, utilisez des dispositifs d'ancrage au mur appropriés et percez des trous de la dimension appropriée conformément aux directives des dispositifs d'ancrage.

4

Secure brackets to mounting surface
Asegure los soportes en las superficies de montaje
Fixer les supports à la surface de montage

Direct to mounting surface use two mounting screws in each bracket.

Utilice dos tornillos de montaje directamente sobre la superficie de montaje en cada soporte.

Directement sur la surface de montage, utilisez deux vis de montage dans chaque support.

4

If using projection brackets
Si se deben usar soportes de proyección
Si vous utilisez des supports de projection

Attach mounting and center support brackets to the projection brackets using 2 screws and nuts.

Instale los soportes de montaje y de apoyo central con los soportes de proyección utilizando 2 tornillos y tuercas.

Fixez les supports de montage et centraux aux supports de projection au moyen de deux vis et deux écrous.

5

Attach valance clips
Fije los sujetadores para cenefa
Fixer les pinces de cantonnière

Peel the backer off the hook and loop squares and press onto a valance clips. Space clips evenly across width. Clips must not interfere with ladder tapes or internal components.

Quite el protector del gancho y los cuadrantes de lazo y presiónelos de manera que se inserten en los sujetadores para cenefa. Respete el espaciado necesario entre los sujetadores según el ancho. Los sujetadores no deben interferir en las cintas de nivel ni los componentes internos.

Retirez l'endos des carrés en Velcro et appuyez-les sur les pinces de cantonnière. Espacez les pinces uniformément sur toute la largeur. Les pinces ne doivent pas nuire aux rubans d'échelle ou aux composants internes.

6

Place blind in brackets and close bracket doors
Coloque las persianas en los soportes y cierre las puertas del soporte
Placer le store dans les supports et fermer les portes des supports.

7

Attach tilt wand
Enganche con vara de inclinación
Fixer la tige d'inclinaison

8

Valance assembly: Valance with returns
Ensamble de la cenefa: cenefa con retornos
Assemblage de la cantonnière : cantonnières avec retours

Return Bracket
Soporte del retorno
Support de retour

Some returns come pre-assembled.
Some valances have 2 grooves and require 2 return brackets per return.

Ciertos retornos son preensamblados.
Ciertas cenefas tienen 2 ranuras y requieren de 2 soportes de retorno por cada retorno.

Certaines retours sont expédiés déjà assemblés.
Certaines cantonnières possèdent deux rainures et nécessitent deux supports de retour par retour.

8

Valance assembly: Spliced valance
Ensamble de la cenefa: cenefa empalmada
Assemblage de la cantonnière : cantonnière épissée

Splice Plate
Placa de empalme
Plaque d'épissure

Some valances have 2 grooves and require 2 splice plates.
Ciertas cenefas tienen 2 ranuras y requieren de 2 placas de empalme.
Certaines cantonnières possèdent deux rainures et nécessitent deux plaques d'épissure.

8

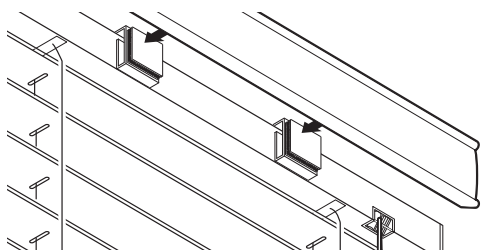
Valance assembly: Keystone
Ensamble de la cenefa: dovela
Assemblage de la cantonnière : clé de voûte

1. Insert splice plate into valance piece.
2. Slide keystone spacer over splice plate with spacer tabs toward back of valance.
3. Slide second valance piece into splice plate and keystone spacer.
4. Align keystone legs with spacer and press the keystone into the valance.

1. Inserte la placa de empalme en la pieza de la cenefa.
2. Deslice el separador de la dovela sobre la placa de empalme con las lengüetas espaciadoras hacia la parte posterior de la cenefa.
3. Deslice la segunda pieza de la cenefa en la placa de empalme y en el espaciador de la dovela.
4. Alinee las patas de la dovela con el espaciador y presiónelo insertándolo en la cenefa.

1. Insérez la plaque d'épissure dans la pièce de la cantonnière.
2. Glissez l'entretoise de la clé de voûte sur la plaque d'épissure en gardant les onglets de l'entretoise vers l'arrière de la cantonnière.
3. Glissez la deuxième pièce de la cantonnière dans la plaque d'épissure et l'entretoise de la clé de voûte.
4. Alignez les pattes de la clé de voûte avec l'entretoise et appuyez la clé de voûte sur la cantonnière.

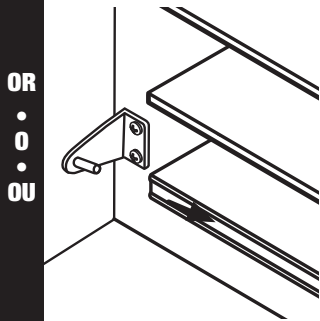
Attach valance
Fije la cenefa
Fixer la cantonnière



Retirez l'endos des carrés en Velcro et sur toutes les pinces de cantonnière.

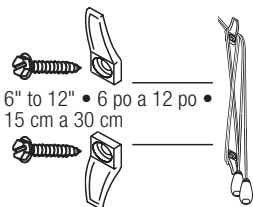
Placez la cantonnière sur le rail de retenue du store et appuyez-la fermement sur les carrés en Velcro.

Optional hold-down brackets
Soportes de refuerzo opcionales
Supports de retenue en option



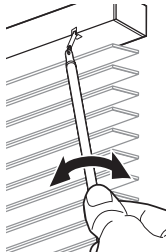
Optional cord cleats
Las abrazaderas opcionales para el cordón
Taquets à cordon en option

Installez les taquets pour cordon à une distance de 6 po (15,2 cm) à 12 po (30,5) cm l'un de l'autre à une hauteur qui est hors de la portée des enfants. Enroulez les cordons autour des taquets lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



Blind operation: Opening and closing the slats
Funcionamiento de la persiana: apertura y cierre de las tablillas
Fonctionnement du store : ouvrir et fermer les lamelles

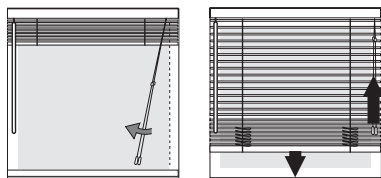
Fermez les lamelles dans la direction
désirée pour contrôler la lumière et
obtenir l'intimité voulue.



Pivotez la tige pour ouvrir ou fermer les lamelles.

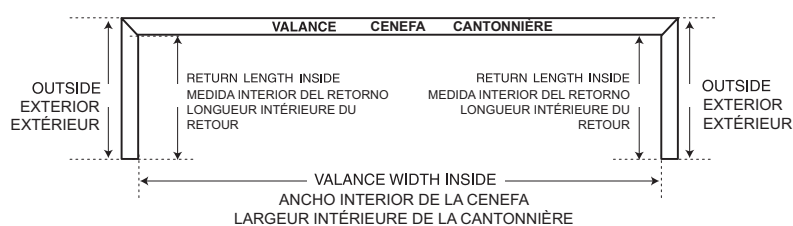
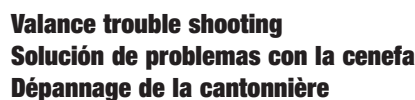
Blind operation: Raising and lowering a corded blind
Funcionamiento de la persiana: subir y bajar una persiana con cordón
Fonctionnement du store : Relever et abaisser un store avec cordon

Lowering the blind
Bajar la persiana
Abaissér le store



Inclinez les lamelles en position ouverte et tirez les cordons de levage directement vers le bas pour relever le store. Lorsque vous aurez atteint la hauteur désirée, déplacez les cordons vers le rebord extérieur du store, puis relâchez doucement les cordons pour enclencher le verrouillage.

Ouvrez les lamelles légèrement si elles sont fermées. Tirez les cordons de levage vers le centre du store pour dégager le verrouillage. Alimentez les cordons dans le store pour abaisser ce dernier.



Las cenefas que se ordenan con retornos se miden y se cortan desde la parte INTERNA del bisel para garantizar un ajuste perfecto en la instalación sobre el riel superior o el marco de la ventana. Por ejemplo, en el caso de una cenefa de 76,2 cm con retornos: los 76,2 cm representan el ancho desde **LA PARTE POSTERIOR/INTERNA**. La medida de la parte delantera será superior a 76,2 cm (lo cual es correcto). Los retornos también se miden y se cortan desde la **PARTE POSTERIOR** del bisel.

Les cantonnières commandées avec des retours sont mesurées et coupées à partir de l'**INTÉRIEUR** de l'onglet pour assurer l'ajustement le plus précis lors de l'installation sur le rail de retenue ou de l'encadrement de la fenêtre. Par exemple, une cantonnière de 30 po (76,2 cm) avec retours : 30 po (76,2 cm) représente la mesure de la largeur **ARRIÈRE/INTÉRIEURE**. La mesure avant serait supérieure à 30 po (76,2 cm) (ce qui est exact). Les retours seront aussi mesurés et coupés à partir de l'**ARRIÈRE** de l'onglet.



Essuyez le store avec un chiffon doux ou passez doucement l'aspirateur avec un accessoire à brosse souple. N'utilisez pas de l'eau ou des solutions de nettoyage liquides.

Customers located in the USA and Canada:
Contact our Customer Service Center at
1-800-221-6352
Springs Window Fashions LLC
8467 Route 405 South, P.O. Box 500
Montgomery, PA 17752

Importador en México:
 Springs Window Fashions Sales Company de México, S.
 de R.L. de C.V.
 Carretera Federal Reynosa a Matamoros Sin Número Edif 10 A
 Prologis Park, Ciudad Reynosa, Tamaulipas CP 88780
 TEL. (899) 954-0361